



De gauche à droite : François Deshaies, Martin Comeau et Suzane Barake examinant un nouveau programme multi-média.

- des ressources aux professeurs sur les méthodes, les outils d'apprentissage, les conférences et les journaux
- des ressources aux étudiants sur le vocabulaire et la grammaire
- des liens avec des cours de langues et des programmes d'immersion offerts en ligne
- l'accès aux logiciels d'enseignement des langues, aux didacticiels et aux outils Internet
- des informations pertinentes sur l'histoire, la géographie et la culture des pays, ainsi que sur l'art et les modes de vie dans ces pays.

### Soyez aux leviers de commande grâce au laboratoire multimédia

Il n'a jamais été plus intéressant ni plus facile d'acquérir ou d'améliorer des compétences dans nos langues officielles et 40 autres langues étrangères. Le laboratoire de langues multimédia, au campus Bisson du Centre, à Hull, est doté de 40 ordinateurs, et la bibliothèque de l'édifice Pearson offre une gamme de technologies de pointe pour appuyer votre apprentissage. Des CD-ROM interactifs, des lecteurs de vidéodisque numérique, des antennes paraboliques ainsi que la réception par satellite font partie des outils dont vous pouvez vous servir. Chaque ordinateur est doté d'un logiciel de traitement de texte multilingue pour vous permettre de rédiger, d'imprimer et d'envoyer du courriel dans la langue de votre choix. Dans le laboratoire, vous pouvez choisir entre six chaînes de télévision spécialisées en

langues étrangères. Grâce au portail E-lang, les ordinateurs

du laboratoire donnent accès à de nombreux fichiers sonores Internet, notamment à la radiocommunication numérique en provenance de nombreux pays.

### Étudier est payant

CFSL rembourse 75 p. 100 des frais de scolarité et d'achat de livres aux employés qui étudient une langue en dehors des heures de travail lorsqu'il s'agit d'une des langues suivantes que le Ministère juge prioritaires : français, anglais, arabe, italien, espagnol, portugais, russe, japonais, allemand et mandarin.

### Inscriptions « conjointes » en l'an 2000

En 2000, sur les 175 étudiants inscrits aux cours de formation linguistique préalable à l'affectation, 25 étaient des conjoints

### Maintenir les acquis linguistiques

Le programme de maintien des connaissances linguistiques acquises, offert à l'AC, comprend 16 groupes (39 étudiants) pour les langues des Amériques; neuf groupes (42 étudiants) pour les langues européennes et 12 groupes (97 étudiants) pour les langues de l'Asie, de l'Afrique et du Moyen-Orient. CFSL a créé des partenariats avec les missions afin d'offrir des programmes de maintien des acquis linguistiques d'une valeur dépassant 600 000 \$.

### Un nouveau format

*Savoir-faire* se concentrera sur certains thèmes dans ce numéro et les prochains. Ce numéro est consacré à la formation linguistique; les sujets abordés ensuite porteront notamment sur le perfectionnement des cadres, le téléapprentissage et la formation préalable à l'affectation. Cette approche thématique devrait aider les employés à mieux comprendre les objectifs de la formation ainsi que ses modes d'interaction avec les autres processus des RH.

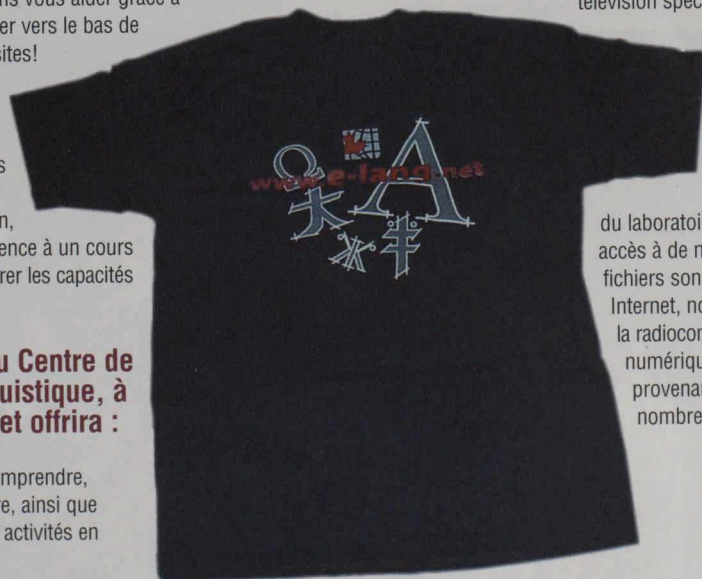
## Invitation virtuelle à profiter de l'appui à l'apprentissage linguistique [www.E-lang.net](http://www.E-lang.net)

Voici où nous pouvons vous aider grâce à l'Internet. Faites défiler vers le bas de l'écran. Il y a 3 000 sites!

Cette nouvelle ressource d'apprentissage linguistique offre aux professeurs et aux étudiants tout ce dont ils ont besoin, des tests de compétence à un cours sur la façon d'améliorer les capacités d'expression écrite.

### Le site Web du Centre de formation linguistique, à [www.e-lang.net](http://www.e-lang.net) offrira :

- la capacité de comprendre, parler, lire et écrire, ainsi que des outils et des activités en 40 langues



### Les autres ministères embarquent

En 2000, les inscriptions des employés des autres ministères fédéraux aux cours de formation linguistique préalable à l'affectation offerts par CFSL ont doublé par rapport à 1999.

Dites-nous comment vous utilisez E-lang.net au bureau ou pour améliorer vos compétences linguistiques! Faites parvenir vos commentaires à Gerald Redmond (CFSL) par courriel. Nous enverrons un gilet à 10 suggestions les plus intéressantes.